



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/SR.323
11 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Шестнадцатая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 323-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в среду, 22 января 1997 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ХАН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Все поправки к отчету о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ (Corrigendum), который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Представление третьего периодического доклада Венесуэлы (CEDAW/C/VEN/3)

1. По приглашению Председателя г-жа Мартинес и г-жа Гусман (Венесуэла) занимают места за столом Комитета.
2. Г-жа МАРТИНЕС (Венесуэла) говорит, что борьба за права женщин в Венесуэле была особенно длительной и трудной, поскольку плоды экономического прогресса распределялись весьма неравномерно. В докладе (CEDAW/C/VEN/3), который охватывает период с 1989 по 1995 год, содержится краткая информация о прогрессе, достигнутом в деле защиты прав венесуэльских женщин в течение этого периода.
3. Экономические перекосы "потерянного десятилетия" оказали серьезное негативное воздействие на женщин и вынудили их к поиску новых путей участия в жизни общества. Доклад Венесуэлы, в котором предпринята попытка описать возникновение нового явления, каковым является вовлечение женщин в жизнь общества в качестве новых участников, был представлен Комитету Национальным советом по делам женщин (НСЖ). К сожалению, замечания членов Комитета и их просьбы о разъяснениях в связи с докладом были получены лишь за несколько дней до нынешнего заседания, и поэтому правительство не имело возможности подготовить надлежащие ответы на поднятые вопросы. Выступающая выражает надежду на то, что в будущем Комитет постарается избегать ставить государства-участники в такие условия, когда они вынуждены готовить ответы на весьма пространные вопросы в течение нескольких дней, с тем чтобы вписаться в программу работы Комитета.
4. В качестве справки она указывает, что население Венесуэлы, составляющее примерно 21 миллион человек, ежегодно увеличивалось на 2,6 процента, что является самым высоким показателем в Латинской Америке. На долю женщин приходится 49,56 процента населения. Одной из главных целей девятого национального плана страны является содействие социально-экономической интеграции всех венесуэльцев, борьба с явлением маргинализации и смягчение остроты проблемы бедности путем устранения неравенства, с которым по-прежнему сталкиваются женщины. В плане подчеркивается важность учета вопросов женской проблематики в контексте поддержания демократии. Инфляционные явления в национальной экономике привели к сокращению размера реальной заработной платы и к безработице в государственном секторе, что неблагоприятно сказывается главным образом на женщинах. Несмотря на эти трудности, женщины все чаще становятся главными членами домашних хозяйств в плане обеспечения их дохода.
5. В течение отчетного периода был принят ряд мер правового характера в таких областях, как образование, борьба с насилием в отношении женщин и занятость и здравоохранение, в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин и содействия улучшению их положения в обществе. Эти меры включали пересмотр Закона о равных возможностях женщин, разработку программ борьбы с насилием и преступностью среди детей школьного возраста и реализацию программ вне традиционных институтов, призванных смягчить последствия "социальных издержек перестройки".

/...

6. Несмотря на эти достижения, проблема нищеты и, в особенности, положение бедных женщин по-прежнему не привлекают к себе должного внимания. В стране до сих пор нет всеобъемлющей социальной политики в интересах женщин, в рамках которой они рассматривались бы не только как матери или главы домашних хозяйств. Недостаточное внимание уделяется и аспектам обучения и развития соответствующих навыков в целях достижения более высокого уровня грамотности среди женщин и получения ими достаточной квалификации для работы в нетрадиционных областях. И наконец, в программах по-прежнему отсутствуют элементы, призванные развивать в женщинах чувство собственного достоинства, как одну из предпосылок улучшения их личной жизни, а также улучшения их положения в плане занятости и социального статуса.

7. Переходя к историческим фактам, касающимся положения женщин в Венесуэле, г-жа Мартинес отмечает, что в 1942 году была предпринята первая реформа Гражданского кодекса, после чего женщинам было предоставлено право на гражданство. Женщины получили право голоса в 1946 году, а в Конституции 1961 года было закреплено равенство мужчин и женщин и содержались положения, обеспечивающие более широкие возможности для женщин в плане доступа к системе образования, что способствовало неуклонному расширению участия женщин в процессе принятия решений. В 1964 году на должность государственного министра впервые была назначена женщина. С тех пор представленность женщин на других правительственных должностях, включая судебную систему, расширялась. Однако степень представленности женщин в законодательных органах и в профсоюзах увеличивалась медленнее.

8. После учреждения в 1974 году первой Консультативной комиссии по вопросам женщин при канцелярии президента участие женщин в решении общественных проблем на самом высоком уровне значительно расширилось, равно как и соответствующая их представленность. В 1984 году было создано Национальное управление по делам женщин, а три года спустя министерство по делам молодежи было преобразовано в министерство по вопросам семьи; было создано Секторальное управление по улучшению положения женщин, ставшее главным правительственным учреждением, отвечающим за разработку программ и проектов, которые призваны повышать степень эффективности участия женщин в социально-экономической, культурной и политической жизни и содействовать реализации их социальных и политических прав. В 1989 году женщина была назначена министром по вопросам улучшения положения женщин, которой была поручена координация и осуществление программ, призванных обеспечивать расширение участия женщин во всех сферах жизни общества.

9. Затем, в 1990 году, был принят Закон о труде, который в весьма значительной степени улучшил положение женщин в сфере труда. По предложению Венесуэлы двадцать четвертая очередная сессия Организации американских государств приняла Межамериканскую конвенцию о предотвращении насилия в отношении женщин, наказании за него и о его ликвидации в целях создания международно-правового документа, призванного содействовать исправлению серьезного положения в плане физического насилия, жертвами которого во всей Латинской Америке становится громадное число женщин.

10. Что касается применения статей Конвенции на национальном уровне, то действующие в Венесуэле нормы материального права не содержат дискриминационных положений в плане осуществления политических прав, которые препятствовали бы принятию женщинами активного участия в работе правительства. Конституция и укрепление демократической системы дали возможность на практике реализовать принцип

равенства и свободы в отношении гражданских прав женщин. В 1982 году были внесены изменения в Гражданский кодекс на основе концепции равенства обязанностей мужчин и женщин в семье, которые были призваны укрепить семью как основную ячейку общества в экономическом, моральном, социальном и правовом плане. Статьи 140, 137 и 160 Кодекса предусматривают равенство супругов перед законом в таких областях, как принятие решений, касающихся жизни семьи; супружеские права и обязанности; и режимы, регулирующие имущественные права супругов.

11. По закону родители имеют равные права в плане воспитания детей. Проблемы могут возникать в тех случаях, когда один из супругов требует для себя больших прав, например в случае установления личности в аэропортах. Тем не менее любой из родителей может путешествовать со своими детьми. Этот вопрос по-прежнему рассматривается.

12. Выступающая привлекает внимание к пунктам 77 и 78 доклада, где говорится о проекте реформы уголовного кодекса и законопроекте о борьбе с половым насилием и насилием в семье.

13. Что касается специальных мер в целях достижения равенства между мужчинами и женщинами, то в Закон о труде были включены новые положения об охране материнства. В частности, женщины имеют более продолжительные отпуска, а занимаемая ими должность сохраняется за ними в течение года. Отцы также имеют право на несколько дней отпуска в связи с рождением детей. Берущие на воспитание чужих детей матери пользуются теми же правами, что и матери биологические.

14. В семьях, школах и средствах массовой информации образ женщины по-прежнему стереотипен. Национальный совет по делам женщин (НСЖ) в настоящее время проводит пересмотр учебников в целях устранения стереотипов, основанных на признаке пола. НСЖ оказывает также поддержку национальной информационно-пропагандистской кампании, посвященной равенству полов.

15. Не существует факторов правового характера, препятствующих участию женщин в политической жизни, и они играют все более заметную роль в деятельности политических партий. Принимаются программы действий в интересах женщин, которые требуют от партий устанавливать соответствующие квоты. Тем не менее, как указано в пункте 118 доклада, доля женщин в палате депутатов и сенате сократилась.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает представителю Венесуэлы ответить на конкретные замечания и вопросы членов Комитета (CEDAW/C/1997/CRP.1/Add.5) и обращается к ней с просьбой отвечать кратко и по существу.

17. Г-жа МАРТИНЕС (Венесуэла), отвечая на замечания и вопросы членов Комитета, говорит, что случаи плохого обращения с мужчинами и женщинами из числа мигрантов и коренных жителей в приграничных районах рассматриваются в рамках обычной судебной системы. Какой-либо специальный механизм для защиты права женщин-мигрантов и женщин из числа коренных жителей на сохранение своих культурных традиций отсутствует.

18. Преобразование, в соответствии с Законом о равных возможностях женщин, министерства по делам женщин в Автономный институт по делам женщин ни в коей мере не причинило вреда его правам. Институт пользуется правовой автономией.

19. Консультативные комиссии НСЖ поддерживают инициативы правительственных и неправительственных организаций, направленные на улучшение здоровья женщин в связи с беременностью и родами, а также в контексте борьбы с передаваемыми половым путем и другими заболеваниями. Комиссии содействуют также включению гендерного компонента в учебные программы и контролируют осуществление Межамериканской конвенции о предотвращении насилия в отношении женщин, наказании за него и о его ликвидации. НСЖ участвует в осуществлении программы "Приверженность обеспечению жизни", которая нацелена на создание национальной политики и установление соответствующих целей в области здравоохранения в сотрудничестве с правительственными и неправительственными организациями и международными учреждениями.

20. Что касается учебы женщин, то НСЖ в рамках программы "Учеба в интересах равенства" созывал конференции в целях более широкого ознакомления населения с проблемой неравенства женщин, а также в целях внесения изменений в учебники и учебные программы, с тем чтобы ликвидировать имеющиеся в них стереотипы. Проводились также программы по борьбе с неграмотностью и половому воспитанию.

21. Что касается участия женщин в экономической деятельности, то НСЖ работал с различными консультативными комиссиями в связи с проведением форумов и семинаров, посвященных борьбе с нищетой; расширению доступа женщин из числа коренных жителей к кредиту и профессиональной подготовке; анализу законодательных положений, обеспечивающих защиту работающих женщин; профессиональной подготовке матерей-подростков в целях обеспечения их производительной занятости; а также расширению доступа женщин к руководящим должностям в профсоюзах.

22. НСЖ привержен делу разработки политики социального равенства. Такая политика предполагает равенство в правовой, политической, экономической, культурной и социальной областях, а также в плане личной жизни. Эта политика предусматривает: "выплату" причитающейся женщинам "социальной задолженности"; установление между мужчинами и женщинами отношений на основе солидарности, сотрудничества и взаимопомощи; учет вопросов женской проблематики на всех уровнях; предоставление женщинам более широких возможностей во всех сферах жизни; обеспечение учета выполняемой женщинами домашней работы; осуществление в интересах женщин программ в области здравоохранения, образования, занятости, жилья, социальной безопасности, а также в культурной и правовой областях; и создание институциональных рамок для реализации таких стратегий.

23. Г-жа ГУСМАН (Венесуэла), отвечая на замечания и вопросы членов Комитета, говорит, что цели Автономного института по делам женщин в соответствии с Законом об обеспечении равных возможностей женщин заключаются в планировании, координации и осуществлении стратегий; разработке законодательства в области поощрения прав женщин; создании баз данных; предоставлении юридических и других услуг и консультационной помощи; координации деятельности государственного и частного секторов; и обеспечении финансовых средств для осуществления программ. Согласно Закону, Управление по защите прав женщин будет обеспечивать соблюдение национальных и международных правовых норм; выносить рекомендации в отношении реформ; обеспечивать права женщин, относящихся к наиболее уязвимым слоям населения; рассматривать заявления о нарушениях прав; представлять женщин на юридических и других форумах; и уделять особое внимание правам работающих женщин.

24. Ни один из этих органов пока не создан в силу трудностей конституционного и правового порядка, обусловленных несогласованностью положений Закона и других законодательных положений.
25. Оценка результатов деятельности НСЖ и осуществления других государственных программ является сложной задачей, хотя в различных областях, связанных с проблемой улучшения положения женщин, отмечаются некоторые подвижки. НСЖ заключил соглашения с рядом международных учреждений об осуществлении различных видов деятельности и проведении практикумов, начиная с 1994 года и далее, и на 1997 год запланировано провести дополнительные мероприятия.
26. Что касается пунктов 83 и 86 доклада, то кормящим матерям предоставляется право на перерывы в работе, но различие между женщинами, проживающими вблизи места работы, и женщинами, проживающими далеко от него, не проводится. Также выполняются положения, касающиеся создания детских садов.
27. Содействие сети учреждений, созданной НСЖ для борьбы с насилием на сексуальной почве и бытовым насилием, в деле реализации различных проектов оказывают правительственные и неправительственные организации. Ее мероприятия финансируются в соответствии с законами, регулирующими ее деятельность, при дополнительном содействии со стороны частного сектора, но наибольшая часть средств предоставляется НСЖ, который также оказывает техническую помощь и предоставляет служебные помещения. Она представляет собой национальную сеть учреждений, имеющую региональные и местные отделения; сеть эффективно действует в столице, но работа по созданию подчиненных ей региональных сетей учреждений пока не завершена. Упомянутый в пункте 108 законопроект о борьбе с половым насилием и насилием в семье еще не приобрел силу закона, но, по-видимому, это произойдет в скором времени, поскольку в отношении этого законопроекта имеется политический консенсус.
28. Усилия, которые продолжает предпринимать НСЖ в целях искоренения стереотипов на сексуальной почве, включают меры с целью положить конец пренебрежительному отношению к женщине, которое находит отражение в учебниках, изменение методики преподавания и обучение и подготовку преподавательского состава с упором на гендерные вопросы. Были организованы совещания с целью содействовать усилиям, направленным на то, чтобы добиться от средств массовой информации прекращения представления искаженного образа женщин.
29. Статистические данные показывают, что масштабы насилия в отношении женщин увеличились. В результате упрощения процедуры подачи жалоб эта проблема проявилась с большей очевидностью. В 1994 году Центральный университет Венесуэлы провел заказанное НСЖ исследование, а некоторые неправительственные организации провели исследования на местном уровне. К мерам оказания помощи женщинам-жертвам насилия относятся незамедлительное реагирование на жалобы, а также оказание психологической, юридической и, где это необходимо, медицинской помощи. Услуги по оказанию медицинской и психологической помощи включают консультирование и реабилитацию. Процесс создания специальных судов, предусмотренный в принятом в 1994 году законодательстве, осуществляется медленно, и на национальном уровне имеется весьма незначительное количество судей. НСЖ организовал для сотрудников правоохранительных органов и судей практикумы с особым упором на гендерные вопросы.

30. Социально-культурные подходы, увековечивающие насилие в отношении женщин, находят свое отражение в устаревших положениях уголовного права, не согласующихся с реальностями современной жизни женщин. НСЖ на постоянной основе проводит общенациональную кампанию борьбы с насилием, организовывая семинары, форумы и конференции и распространяя печатные материалы. Единственным видом обучения работников здравоохранения с целью содействовать выявлению жертв бытового насилия является подготовка, осуществляемая в рамках практикумов, посвященных гендерной проблематике. В настоящее время НСЖ пропагандирует идею создания приютов для подвергающихся побоям женщин; он также обратился к национальной сети учреждений с просьбой оказать помощь в борьбе с насилием на сексуальной почве и бытовым насилием. Аборты в Венесуэле запрещены законом, и поэтому жертвы изнасилований и кровосмешения не имеют возможности пользоваться такими услугами. Помощь жертвам насилия без какой бы то ни было дискриминации предоставляется в городских и сельских районах при содействии всех имеющихся на местах учреждений.

31. В Уголовном кодексе предусмотрены наказания для лиц, совершающих акты насилия, в том числе тюремное заключение, и эти меры наказания определяются с учетом такого фактора, как серьезность совершенного преступления; их эффективность зависит от того, насколько часто жертвы заявляют об этих преступлениях. Максимальный срок наказания составляет 30 лет лишения свободы за убийство супруга или супруги. Благодаря практикумам, директивным указаниям и подготовке сотрудников полиции лица, которым направляются жалобы, повысили свой уровень знаний по гендерным вопросам. НСЖ предпринимает постоянные усилия с целью добиться того, чтобы средства массовой информации были осведомлены о необходимости ликвидации насилия; в качестве ответного шага средства массовой информации обеспечили положительное освещение вопросов, связанных с представлением законопроекта о борьбе с половым насилием и насилием в семье, на рассмотрение национального конгресса.

32. Утверждение о том, что проституция представляет особую угрозу для здоровья общества, обоснованно, ведь речь идет о половой распущенности, которая, в свою очередь, способствует распространению венерических заболеваний. Информация о том, увеличилось ли число женщин, работающих в индустрии секса, в результате программы структурной перестройки, отсутствует. Торговля женщинами и сексуальная эксплуатация получили распространение благодаря мошенническим рекламным объявлениям, предлагающим якобы исключительно выгодные условия найма. Меры по борьбе с этим мошенничеством предусматривают наказание лиц, идущих на такой обман.

33. Программы реабилитации для занимающихся проституцией женщин отсутствуют; проституция квалифицируется как преступление, и этими вопросами занимаются суды ординарной юрисдикции. Проституткам доступны существующие программы профессиональной подготовки и образования, но нет ни одной программы, предназначенной конкретно для них. Нет никакой информации о каких-либо новых проектах или программах, за исключением сведений о предлагаемой реформе Уголовного кодекса, в который будет внесена поправка, заключающаяся в замене устаревшего определения "преступления против нравственности и добропорядочности семьи" определением "преступления против личности".

34. На долю женщин приходится до 6,6 процента членов палаты депутатов, 6,2 процента членов сената и 12,6 процента членов законодательных собраний. Избирательная система предусматривает представительство партий меньшинств, но специальные положения о представительстве женщин отсутствуют, поскольку они не

считаются "меньшинством". НСЖ осуществил программы с целью содействовать более активному участию женщин в процессе принятия решений, обеспечив им необходимую профессиональную подготовку и поддержку, с тем чтобы они могли стать реальной действующей силой в рамках процесса изменений, и предоставить им возможность занимать в будущем должности, позволяющие влиять на жизнь общества. Например, в 1995 году был проведен практикум для подготовки женщин-кандидатов к участию в предстоявших муниципальных выборах, и в 1996 году была разработана программа "Женщины в местных органах управления". На долю женщин приходится примерно до 50 процентов рядовых членов политических партий.

36. Женщины исторически не допускались в общественно-политические структуры, и их функции в течение многих лет сводились к выполнению домашних обязанностей, т.е. к работе на свою семью, что не предполагало какого-либо вознаграждения или общественного признания. Это представляло собой основное "серьезное препятствие" для их доступа во властные структуры.

37. Что касается участия женщин в международной жизни, то в настоящее время на дипломатической службе состоят 449 женщин, тогда как число находящихся на этой службе мужчин насчитывает 913 человек. Из 139 послов 33 - женщины. Из 89 дипломатических представительств Венесуэлы в зарубежных странах женщины возглавляют 11 представительств. Благодаря правительственным мерам по поощрению женщин к поступлению на дипломатическую службу начиная с 60-х годов значительное число женщин избрали в качестве своей специальности международные исследования.

38. Заявление в пункте 154 доклада о том, что подавляющая часть женщин, работающих в качестве специалистов и технических работников, заняты в государственном секторе, плохо сформулировано. Реальное положение дел заключается в том, что, несмотря на усилия по поддержке экономической деятельности, отмечается тенденция к уменьшению числа работников, занятых в государственном секторе, что сказывается на женщинах в большей мере, чем на мужчинах, ввиду их традиционно значительной доли в этом секторе, особенно среди специалистов и среди работников на технических и управленческих должностях.

39. Что касается пункта 134, то иностранцам, желающим получить венесуэльское гражданство, приходится соблюдать необходимые формальности с целью добиться натурализации, хотя в случае, если подающее заявление лицо родилось в Испании или в Латинской Америке, ему делаются специальные послабления. Что касается статьи 37 Конституции, то она отражает позитивную меру в интересах иностранок, выходящих замуж за венесуэльца, с тем чтобы освободить их от обязанности выполнять обычные формальности с целью добиться натурализации. Конституция была принята в 1961 году, и в это положение не было внесено никаких поправок.

40. Касаясь вопроса о том, существует ли какая-либо конкретная программа ликвидации неграмотности среди женщин, выступающая говорит, что такие программы предназначены в равной степени как для женщин, так и для мужчин. Что касается увеличения числа девочек в 7-9-м классах средней школы, то налицо изменение в подходе, применяемом бедными семьями в целях преодоления материальных трудностей; поскольку ощущается необходимость в том, чтобы приносящей доход деятельностью занималось большее число членов семьи, молодые люди бросают школу и начинают заниматься трудовой деятельностью, тогда как девушки, несмотря на то, что круг их домашних обязанностей не сужается, дольше посещают школу. Статистические показатели

/...

отсева из школы с разбивкой по признаку пола отсутствуют. Что касается отсева из школы вследствие беременности в подростковом возрасте, то ожидается, что в результате осуществления опубликованного в октябре 1996 года указа, направленного на создание беременным девушкам подросткового возраста возможностей для продолжения учебы, статистические показатели улучшатся. Какая-либо конкретная информация о социально-экономическом положении соответствующих молодых женщин отсутствует.

41. Официальная статистика свидетельствует о том, что женщины составляют 33,37 процента рабочей силы, работавшей по найму в 1996 году. Наибольшая доля работающих женщин приходится на сферу обслуживания; они получают низкую заработную плату, и их охват системой социального обеспечения не отвечает предъявляемым требованиям, если только они не получают пособия через профсоюзы. Согласно данным Центрального университета Венесуэлы, в профсоюзах состоит 30 процентов работников, и членами таких профсоюзов является 12 процентов женщин. Доля работников, объединенных в профсоюзы, в тех секторах рынка труда, где работают преимущественно женщины, - главным образом в текстильной и пищевой промышленности и в гражданской службе - составляет 80 процентов. Число женщин на руководящих должностях в профсоюзах значительно увеличилось.

42. Благодаря кампаниям, проводимым НСЖ и другими органами, были введены в действие меры по борьбе с сексуальным домогательством и насилием в отношении женщин на производстве. Находящийся в настоящее время на рассмотрении конгресса законопроект о борьбе с половым насилием и насилием в семье предусматривает наказание за сексуальное домогательство на рабочем месте и в другой производственной среде; предусматриваются меры наказания как для лиц, совершающих эти акты, так и для нанимателей, которые не принимают мер по предотвращению таких инцидентов. Консультационные услуги и правовая помощь предоставляются жертвам этих нарушений при содействии министерства труда.

43. Г-жа МАРТИНЕС (Венесуэла) говорит, что в Указе о детских учреждениях от 1992 года предусматривается создание, техническое обслуживание и финансирование этих учреждений, причем в некоторых случаях финансирование осуществляется совместно рядом нанимателей. Кроме того, может осуществляться финансирование ухода за детьми на дому. Стоимость этой программы в общем плане определить нельзя, поскольку она зависит от числа детей, уход за которыми должен оплачиваться каждым нанимателем, и от суммы, выплачиваемой за предоставляемое обслуживание. Сумма, выплачиваемая на каждого ребенка, посещающего такое учреждение, не может превышать 38 процентов от величины минимальной национальной заработной платы.

44. Цифры, касающиеся стоимости программы для национальных и государственных органов власти и для местных органов власти, отсутствуют. Основная обязанность нанимателя заключается в финансировании услуг для детей его или ее служащих при условии, что ежемесячные доходы служащего не превышают 45 000 боливаров в месяц. Открыто лишь очень незначительное количество детских учреждений, поскольку многие наниматели не в состоянии создавать свои собственные учреждения и поэтому вынуждены выполнять свои юридические обязательства путем финансирования услуг других детских учреждений. Большинство нанимателей относятся к категории предпринимателей, имеющих от 20 до 50 работников. Поскольку наличие таких учреждений облегчает женщинам возможность пополнить ряды работников наемного труда, доля женщин, имеющих доходное занятие, возросла с 36,5 процента в 1994 году до 41,3 процента в 1995 году. Соблюдение нанимателями своих обязательств в отношении детских учреждений

контролируется инспекторами министерства труда, а качество предоставляемых услуг контролируется рядом различных общественных органов и правительственных ведомств с учетом типа соответствующего учреждения.

45. В настоящее время готовится программа по подготовке женщин к работе по нетрадиционным специальностям; существует также учебная программа по юридическим правам женщин, включая их права в отношении занятости. В юридическом плане нет никаких препятствий, мешающих женщинам занимать административные и руководящие должности. Венесуэльские женщины начинают завоевывать позиции в этой области, где традиционно преобладают мужчины. Что касается частного сектора, то женщинам по-прежнему платят меньше мужчин в силу традиционных представлений о том, что женщины в отличие от мужчин обладают меньшими способностями. В законодательстве по вопросам занятости предусматривается равная оплата труда и однозначно запрещается дискриминация по признаку возраста, пола, расы или вероисповедания. Меры по исправлению положения предусматриваются лишь в этом законодательстве.

46. В процентном отношении доля валового внутреннего продукта, расходуемая на цели здравоохранения, составляла 2,86 процента в 1992 году, 2,56 процента в 1993 году, 2,06 процента в 1994 году и 1,89 процента в 1995 году. Государственные расходы на здравоохранение составили 4,73 процента от общей суммы государственного бюджета на 1996 год, что на 2,3 процента меньше, чем в 1995 году. Какие-либо цифры, касающиеся процентного соотношения ресурсов, выделяемых на охрану репродуктивного и сексуального здоровья или на сокращение показателей материнской смертности, и общего объема ресурсов в области здравоохранения, отсутствуют. Программы по уменьшению материнской смертности, тем не менее, существуют. Предоставляется неотложная помощь в связи с беременностью и родами; в 95 процентах случаев роды происходят в стационарных условиях.

47. Некоторые учреждения по обеспечению первичного ухода, в том числе некоторые учреждения в районах проживания коренного населения, предлагают такие услуги в области охраны репродуктивного здоровья, как планирование семьи. Наиболее серьезные проблемы для здоровья женщин представляют собой рак шейки матки и рак груди. Разработана национальная политика в области защиты прав женщин на здоровый образ жизни и медицинское обслуживание.

48. Усилия правительства по смягчению социальных последствий структурной перестройки, особенно в отношении специальной системы медицинского обслуживания и обеспечения продовольствия для беременных женщин и кормящих матерей, были подорваны в результате политических потрясений, произошедших в начале 90-х годов, однако в 1994 году была начата программа реструктуризации экономики, которая включала в себя ряд мер по устранению негативных последствий необходимых изменений. Программа по охране здоровья матери и ребенка предусматривает предоставление медицинского обслуживания и обеспечение продовольствия для беременных женщин и кормящих матерей, однако выдача беременным женщинам поливитаминов и гептогидрата сульфата железа прекращена. Каких-либо различий между бюджетными ассигнованиями на здравоохранение в целом и ассигнованиями на охрану здоровья женщин в частности не проводится, за исключением лишь ассигнований на охрану здоровья матери и ребенка.

49. В 1986 году было заключено соглашение о техническом сотрудничестве с Панамериканской организацией здравоохранения (ПАОЗ), которое в основном касалось мобилизации ресурсов на национальном и межгосударственном уровнях, распространения

/...

технической и научной информации, профессиональной подготовки кадров, разработки руководящих принципов, планов и национальной политики, проведения исследований и предоставления стипендий, организации курсов, семинаров и консультативного обслуживания. Охрана репродуктивного здоровья женщин рассматривается как составная часть общей охраны репродуктивного здоровья и не ограничивается охраной здоровья матери и ребенка и планированием семьи в контексте децентрализации медицинского обслуживания.

50. Статистические данные о распространении вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита человека (ВИЧ/СПИД) приводятся без разбивки по роду занятий. Количество таких случаев среди проституток неизвестно, поскольку нет учета проституток; напротив, их включают в общий показатель распространенности таких случаев среди женщин. В период 1982-1996 годов ВИЧ/СПИДом были инфицированы 5250 мужчин и 1049 женщин, т.е. всего было зарегистрировано 6299 случаев. Министерство здравоохранения разрабатывает программы подготовки периферийных работников для просветительской деятельности в целях предупреждения заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП), и ВИЧ/СПИДа на уровне общин. Проводятся также национальные кампании и учебные курсы для конкретных групп населения, таких, как работники социальной сферы, преподаватели, психологи, учащиеся и другие, выпускаются радио- и телепрограммы и печатные материалы, а также ежеквартальный журнал по проблеме ВИЧ/СПИДа. Существует программа обучения методам предохранения от заражения ВИЧ/СПИДом и его предупреждения для работников индустрии секса. Услугами 128 учреждений по лечению венерических заболеваний воспользовались 313 777 проституток.

51. Что касается сохраняющегося структурного неравенства в отношении доступа женщин к услугам в области здравоохранения, которое особенно сказывается на беднейших слоях населения, г-жа Мартинес говорит, что система здравоохранения в Венесуэле предоставляет равные права и возможности для охвата бесплатным медицинским обслуживанием всего населения страны. Проблемы в деле организации комплексного ухода связаны с экономическими проблемами, мешающими снабжению медицинских учреждений на адекватном или требуемом уровне. Для исправления сложившегося положения по всей стране осуществляются программы, касающиеся ЗППП/СПИДа. Ведется анализ потребностей во всех видах услуг, оказываемых специалистами в области здравоохранения, предпринимается ряд мер по улучшению больничного обслуживания и обеспечению своевременной и адекватной поставки необходимых предметов снабжения.

52. На протяжении предыдущих четырех лет показатель материнской смертности увеличивался медленными темпами - с 6,3 до 6,8 случаев на 10 000 живорождений. Повышению этого показателя способствуют усиление нищеты, наличие бюджетных и профсоюзных проблем в больницах и массовая неконтролируемая иммиграция. По четырем федеральным штатам нет никакой дезаггрегированной информации.

53. В средствах массовой информации и медицинских центрах проводятся кампании по пропагандированию использования мужчинами противозачаточных средств наряду с широкой раздачей презервативов и осуществлением программ медицинского просвещения. Женщины имеют доступ к бесплатному дородовому и послеродовому медицинскому обслуживанию в центрах охраны здоровья матери и ребенка и в государственных клиниках. Женщины, получившие осложнения после аборта, имеют доступ к больничному обслуживанию, которое, как правило, предоставляется бесплатно.

/...

54. Правительство поощряет совместное несение ответственности за использование противозачаточных средств, однако делает это лишь в рамках проведения информационных кампаний. Меры по планированию семьи принимаются в рамках оказания уже описанных услуг по охране репродуктивного здоровья. Отделения по вопросам планирования семьи размещаются в государственных клиниках, к которым имеют доступ широкие слои населения. В связи с усилением потребности в регулировании рождаемости необходимо открывать больше таких отделений. Хотя в соответствии с существующим законодательством подростки имеют лишь ограниченный доступ к отделениям по вопросам планирования семьи, они могут получать противозачаточные средства через неправительственные организации. Из-за ограничений юридического характера и непонимания важности и преимуществ контрацепции противозачаточными средствами пользуются лишь 14,8 процента женщин в возрасте от 15 до 19 лет.

55. Информация о методах планирования семьи распространяется среди широких слоев населения и в частном порядке среди подростков в возрасте от 15 до 19 лет в учебных заведениях и через средства массовой информации. Существуют программы сексуального воспитания и информационные программы для подростков, которые финансируются по соответствующим статьям государственного бюджета; существуют также неправительственные источники финансирования. Услуги, оказываемые отделениями по вопросам планирования семьи министерства здравоохранения и социального обеспечения, включают в себя пропагандистскую, профилактическую и медицинскую деятельность. Аборты легально не разрешены, за исключением случаев, когда речь идет о спасении жизни матери. Легальные аборты не покрываются ни одной национальной системой страхования. Уголовный кодекс в отношении мер наказания матерей за произведенный аборт не пересматривался. Никаких конкретных мер по осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию или Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин в отношении права женщин и девочек контролировать свое собственное репродуктивное поведение не принималось.

56. Возможности и качество медицинского обслуживания, предоставляемого в рамках услуг по планированию семьи, снизились в результате осуществления программы структурной перестройки. Острота проблемы, связанной с нехваткой противозачаточных средств из-за бюджетных ограничений, смягчается благодаря деятельности неправительственных организаций. Важными факторами, способствующими низкому уровню использования противозачаточных средств, являются невежество и легкомыслие. Какая-либо дискриминация по признаку пола в отношении просвещения подростков в вопросах проявления ответственного подхода к выполнению родительских функций отсутствует, за исключением случаев, требующих хирургического вмешательства. От женщин, как правило, не требуется получения предварительного разрешения от своих мужей на пользование услугами по планированию семьи.

57. В период 1982-1996 годов было зарегистрировано 5706 случаев заражения ВИЧ/СПИДом среди мужчин, из которых 3383 закончились смертельным исходом, и 593 случая заражения ВИЧ/СПИДом среди женщин, из которых 329 закончились смертельным исходом. Основной причиной смертности среди женщин являются сердечно-сосудистые заболевания. Все медицинские учреждения предоставляют услуги по выявлению рака шейки матки (проба Папаниколау) и рака груди на ранней стадии. Такие услуги предоставляются всем нуждающимся в них женщинам.

58. Центры охраны здоровья матери и ребенка предоставляют разнообразные услуги, многими из которых пользуются женщины, не являющиеся матерями. Такие женщины никогда не игнорируются и также могут пользоваться услугами остальных больниц и клиник Венесуэлы.

59. В 1996 году 27,4 процента сельских женщин были безграмотными. Управление по вопросам просвещения взрослого населения министерства просвещения через Национальную комиссию по вопросам грамотности координирует осуществление государственными учреждениями и неправительственными организациями в сельском секторе программ по обеспечению элементарной, функциональной и учебной грамотности. За исключением программы, осуществленной на экспериментальной основе в двух штатах Венесуэлы в 1989 и 1990 годах, женщинам, работающим в сельской местности, нелегко получить доступ к программам социального обеспечения. Они могут получить помощь от министерства здравоохранения и социального обеспечения через сельские больницы и диспансеры, в том что касается лечения тропических заболеваний и регулирования рождаемости, однако не могут быть госпитализированы и пройти специализированное лечение, доступное в городах.

60. Женщины из числа коренного населения Венесуэлы выполняют в своих общинах разнообразные функции, связанные с севом, уборкой урожая и переработкой сельскохозяйственной продукции, однако они, как правило, не получают работы на отраслевых предприятиях, за исключением нескольких местных животноводческих предприятий, где действительно есть женщины. Что касается других секторов, то женщины весьма плохо представлены в государственных и профсоюзных органах и низовых и неправительственных организациях. Точная процентная доля женщин из числа коренного населения на руководящих должностях в управлении фермами неизвестна, но они действительно представлены в Национальном аграрном правовом управлении, организации, предоставляющей юридическую поддержку коренному населению и общинам.

61. Нет никакой информации, касающейся домашних хозяйств, возглавляемых женщинами в сельской местности. В статистической таблице 11 в докладе Венесуэлы показано общее число домашних хозяйств, возглавляемых женщинами. В основном к числу тех, кто имеет право на получение жилья в сельской местности, относятся сложившиеся семейные группы с доходами, удовлетворяющими требованиям программы. Какая-либо информация о женщинах, которым отказано в получении таких жилищ, отсутствует. В рамках этого процесса в отношении женщин не допускается никакой дискриминации.

62. Супружеские пары не имеют право выбирать, кому из супругов пользоваться отпуском по уходу за ребенком, поскольку в соответствии с законодательством Венесуэлы такие отпуска предоставляются матери в связи с рождением ребенка. Эта практика утвердилась в соответствии с Основным трудовым законодательством и коллективными договорами.

63. Что касается сохранения материнской опеки над детьми в случае развода, то родительские обязанности всегда выполняют оба супруга. В таких случаях право опеки передается родителю, который может гарантировать наилучшие условия для физического и эмоционального развития ребенка; матерям не могут отказать в праве на опеку детей в возрасте до 7 лет, если только это не диктуется серьезностью конкретных обстоятельств. Кроме того, мать имеет право совершать поездки со своими детьми по стране и за ее пределами. Что касается разделения имущества, находящегося в совместном владении, то такое совместное владение прекращается после вынесения

окончательного решения по поводу развода и имущество должно быть разделено поровну. Ни один из супругов не может предпринимать меры по рекламированию недвижимости или другого имущества, предназначенного для продажи, без разрешения другого супруга.

64. Г-жа ЭСТРАДА КАСТИЛЬО выражает сожаление в связи с отсутствием конкретных ответов на волнующие Комитет вопросы. Ввиду серьезности экономических и социальных условий, о которых идет речь в докладе, представляется, что после 1992 года Венесуэла фактически сделала шаг назад в плане принятия мер по осуществлению Конвенции. Текущий доклад свидетельствует о том, что рекомендации Комитета не выполняются; предложенные в 1985 году реформы Уголовного кодекса в жизнь все еще не претворены; и Закон о гражданстве по-прежнему противоречит положениям Конвенции. В докладе содержится множество сложных теоретизирований относительно программ в интересах женщин, но не приводятся факты, свидетельствующие об осуществлении таких программ на низовом уровне.

65. Особую тревогу у нее вызывает плохое представительство женщин на высоком уровне в правительстве. Выступающая просит подтвердить статус министерства для Национального совета по делам женщин, который, как представляется, не обладает реальными полномочиями для осуществления своих программ и предложений.

66. В докладе также не уделяется достаточного внимания таким особенно волнующим Комитет вопросам, как наказание сотрудников правоохранительных органов за нарушение закона, поскольку коррупция и неэффективное отправление правосудия наносят ущерб социальному порядку и семейным отношениям, затрагивая, в частности, женщин. И наконец, выступающая выражает надежду на то, что в будущем в докладах найдется отражение более значительный прогресс, достигнутый правительством в деле осуществления Конвенции.

67. Г-жа ФЕРРЕР-ГОМЕС также выражает сожаление в связи с тем, что в докладе мало говорится о последствиях на национальном уровне принятого законодательства и планов и предложений, представленных Национальным советом по делам женщин. Она выражает беспокойство в связи с ухудшением экономических и социальных условий, обусловленным проводимой правительством политикой структурной перестройки, и хотела бы знать, намеревается ли Национальный совет по делам женщин разработать конкретные программы в интересах женщин, которые составляют столь значительную часть населения, живущего в условиях нищеты. Она интересуется, учитывались ли гендерные аспекты при составлении существующих правительственных программ по борьбе с нищетой и представлялось ли возможным приступить к осуществлению некоторых стратегий в области искоренения нищеты, обнародованных в рамках Программы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Она спрашивает о формах и степени помощи, оказываемой государством домашним хозяйствам, находящимся в условиях нищеты, большинство из которых возглавляют женщины. Она также задается вопросом, намеревается ли правительство принять национальный план по выполнению обязательств, взятых им на четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Она просит также уточнить статус Независимого женского института и характер его отношений с Национальным советом по делам женщин.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.